

VITAMMY®

next 0.5 voice

ciężniomierz nadgarstkowy

Model W02



INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA

Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją.

SPIS TREŚCI

Wprowadzenie	3
Ciśnienie krwi – informacje	6
Opis urządzenia	10
Przed pomiarem	12
Ustawienia	13
Rozpoczęcie pomiaru	16
Czyszczenie i konserwacja	19
Rozwiązywanie problemów	21
Objaśnienia użytych symboli	24
Specyfikacja	25
Wskazówki EMC – Zgodność elektromagnetyczna	26
Gwarancja	32
Utylizacja niepotrzebnego sprzętu przez użytkowników domowych w Unii Europejskiej	35
Informacje Kontaktowe	36

WPROWADZENIE

Dziękujemy za wybór ciśnieniomierza VITAMMY NEXT 0.5 (W02).

Jest to w pełni automatyczne cyfrowe urządzenie do pomiaru ciśnienia krwi do użytku przez dorosłych na ramieniu w domu lub w gabinecie lekarskim/pielęgniarskim. Umożliwia bardzo szybki i niezawodny pomiar ciśnienia skurczowego i rozkurczowego oraz tętna metodą oscylometryczną. To urządzenie oferuje klinicznie potwierdzoną dokładność i zostało zaprojektowane tak, aby było przyjazne dla użytkownika. Przed użyciem przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję obsługi, a następnie przechowuj w bezpiecznym miejscu. Skontaktuj się z lekarzem w celu uzyskania dalszych pytań na temat ciśnienia krwi i jego pomiaru.

- △ Nie nadaje się dla noworodków i niemowląt.
- △ Nie nadaje się dla osób, które nie potrafią poprawnie wyrazić swoich myśli.
- △ Tego urządzenia nie można używać razem ze sprzętem chirurgicznym emitującym wysokie częstotliwości radiowe.

PAMIĘTAJ

- Tylko pracownicy służby zdrowia są wykwalifikowany do interpretacji pomiarów ciśnienia krwi.
- To urządzenie NIE jest przeznaczone do zastępowania regularnych kontroli medycznych.

- Zaleca się, aby lekarz zapoznał się z procedurą korzystania z tego urządzenia.
- Odczyty ciśnienia krwi uzyskane za pomocą tego urządzenia należy zweryfikować przed przepisaniem lub zmianą jakiegokolwiek leków stosowanych w celu kontrolowania nadciśnienia. W żadnym wypadku NIE należy zmieniać dawek leków przepisanych przez lekarza.
- Ten ciśnieniomierz jest przeznaczony do użytku wyłącznie przez osoby dorosłe. Przed użyciem tego urządzenia na dziecku skonsultuj się z lekarzem.
- W przypadku nieregularnego bicia serca pomiary dokonane za pomocą tego instrumentu należy oceniać wyłącznie po konsultacji z lekarzem.
- Zapoznaj się z rozdziałem zatytułowanym „Ważne informacje dotyczące ciśnienia krwi i jego pomiaru”. Zawiera on ważne informacje na temat dynamiki odczytów ciśnienia krwi i pomoże uzyskać najlepsze wyniki.
- Produkty główne, w tym akcesoria, muszą być używane zgodnie z lokalnymi przepisami po osiągnięciu końca cyklu życia.
- To urządzenie zawiera delikatne elementy elektroniczne. Unikaj silnych pól elektrycznych lub elektromagnetycznych w bezpośrednim sąsiedztwie urządzenia (np. telefony komórkowe, kuchenki mikrofalowe) podczas użytkowania. Może to prowadzić do błędnych wyników.
- Nie próbuj samodzielnie serwisować ani naprawiać tego urządzenia. W przypadku awarii należy skontaktować się z lokalnym dystrybutorem lub producentem.

OSTRZEŻENIA

- △ Nie należy używać mankietów, zasilaczy ani baterii innych niż te dołączone do tego produktu. Należy używać jedynie akcesoriów lub części zamiennych dostarczonych przez producenta.
- △ Nie należy używać jednocześnie baterii i zasilacza sieciowego.
- △ Ten system może nie dać określonej dokładności pomiaru, jeśli będzie użytkowany lub przechowywany w warunkach temperatury lub wilgotności wykraczających poza granice podane w rozdziale specyfikacji niniejszej instrukcji.
- △ Wyjmij baterię, jeśli ciśnieniomierz nie będzie używany przez pewien czas.
- △ Przed użyciem użytkownik musi sprawdzić, czy urządzenie działa bezpiecznie i upewnić się, że jest w dobrym stanie technicznym.
- △ Żadna modyfikacja tego sprzętu nie jest dozwolona.
- △ Urządzenie nie nadaje się do stosowania w obecności łatwopalnych mieszanin znieczulających z powietrzem lub tlenem lub podtlenkiem azotu.
- △ Podczas użytkowania pacjenta nie należy serwisować ani konserwować tego sprzętu.
- △ Pacjent jest zamierzonym operatorem, funkcje monitorowania ciśnienia krwi i tętna mogą być bezpiecznie używane przez pacjenta.
- △ Pacjent może wykonywać rutynowe czyszczenie i wymianę baterii.
- △ Aby uniknąć jakiegokolwiek możliwości przypadkowego uduszenia, trzymaj urządzenie z dala od dzieci i nie zakładaj przewodów na szyję.

- △ Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia, trzymaj urządzenie z dala od dzieci i zwierząt domowych.
- △ Materiał, z którego wykonane jest wnętrze mankietu i przewód powietrzny nie zawiera lateksu.
- △ Samokontrola oznacza kontrolę, a nie diagnozę lub leczenie. Wyniki pomiarów odbiegające znacznie od przeciętnych należy zawsze omawiać z lekarzem. W takich przypadkach należy zmienić dawkę leków przepisanych przez lekarza.
- △ Funkcja pomiaru pulsu nie nadaje się do sprawdzania częstotliwości rozruszników serca!
- △ W przypadku nieregularnego bicia serca pomiary wykonane tym instrumentem należy oceniać dopiero po konsultacji z lekarzem.
- △ Aby uzyskać najwyższą dokładność przyrządu do pomiaru ciśnienia krwi, zaleca się, aby przyrząd był używany w określonej temperaturze i wilgotności względnej – patrz specyfikacja techniczna.
- △ Mankiet jest traktowany jako część nakładana. Użytkownik powinien w razie potrzeby skontaktować się z producentem w celu uzyskania pomocy przy konfigurowaniu, użytkowaniu lub konserwacji urządzenia.

CIŚNIENIE KRWI – INFORMACJE

CO TO JEST CIŚNIENIE SKURCZOWE I CIŚNIENIE ROZKURCZOWE

Gdy komory kurczą się wypompowując krew z serca, ciśnienie krwi osiąga maksymalną wartość w cyklu zwaną ciśnieniem systolicznym (skurczowym).

Gdy komory rozkurczają się, ciśnienie krwi osiąga wartość minimalną zwaną ciśnieniem diastolicznym (rozkurczowym).

CO TO JEST STANDARYZOWANA KLASYFIKACJA CIŚNIENIA KRWI?

Klasyfikacja ciśnienia krwi opublikowana przez Światową Organizację Zdrowia (World Health Organization – WHO) i Międzynarodowe Towarzystwo Nadciśnienia (ISH) w 1999 zdefiniowana jest następująco:

Ciśnienie	SYS	DIA	Ilość pasków skali WHO
Optymalne	<120	<80	1
Normalne	120-129	80-84	2
Normalne-wysokie	130-139	85-89	3
Nieznaczone nadciśnienie	140-159	90-99	4
Umiarkowane nadciśnienie	160-179	100-109	5
Znaczne nadciśnienie	≥180	≥110	6

Po lewej stronie ekranu ciśnieniomierza wyświetlają się paski skali WHO – ich ilość, zgodnie z powyższą tabelą, daje możliwość szybkiej interpretacji wyniku pomiaru ciśnienia.

OSTRZEŻENIA

- △ Wyłącznie lekarz może określić, jakie jest charakterystyczne dla Ciebie normalne ciśnienie krwi.
- △ Skontaktuj się ze swoim lekarzem, jeśli wyniki znajdują się poza zakresem.
- △ Tylko lekarz może stwierdzić, czy Twoje ciśnienie znajduje się na niebezpiecznie wysokim poziomie.

DLACZEGO MOJE CIŚNIENIE ZMIENIA SIĘ PODCZAS DNIA?

1. Ciśnienie krwi zmienia się podczas dnia. Zależy od sposobu założenia mankietu oraz pozycji podczas pomiaru. Dlatego pomiaru dokonuj zawsze w tych samych warunkach.
2. Jeśli przyjmujesz leki, mogą mieć one wpływ na Twoje ciśnienie. Przed kolejnym pomiarem odczekaj minimum 3 minuty.

DLACZEGO MOJE CIŚNIENIE ZMIERZONE W DOMU RÓŻNI SIĘ OD TEGO ZMIERZONEGO W PRZYCHODNI/ SZPITALU?

Ciśnienie krwi zmienia się przez cały dzień ze względu na pogodę, emocje, aktywność fizyczną, itd. Występuje również tzw. efekt białego fartucha, czyli zwiększone ciśnienie krwi w warunkach klinicznych (u lekarza).

NA CO NALEŻY ZWRÓCIĆ UWAGĘ, MIERZĄC CIŚNIENIE W DOMU:

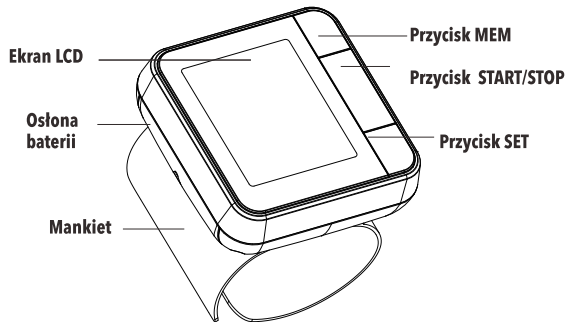
1. Czy mankiet jest prawidłowo założony.
2. Czy mankiet nie jest zbyt luźny lub zbyt ciasny.
3. Jeśli czujesz się podenerwowany: weź 2-3 głębokie oddechy przed pomiarem, aby poprawić wiarygodność pomiaru lub zrelaksuj się przez 4-5 minut, dopóki się nie uspokoisz.

CZY POMIAR NA PRAWYM RAMIENIU DA TAKIE SAME WYNIKI?

W ogólności ciśnienie można mierzyć zarówno na lewym, jak i prawym ramieniu.

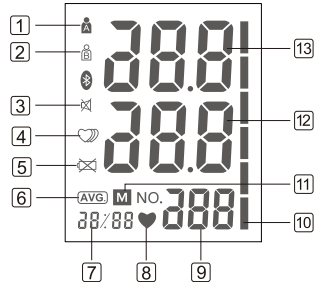
W przypadku niektórych osób jednak wyniki takie nie będą zgodne. Dlatego rekomendujemy pomiar zawsze na tej samej ręce.

OPIS URZĄDZENIA



WYŚWIETLACZ LCD

1. UŻYTKOWNIK A
2. UŻYTKOWNIK B
3. Dźwięki wyciszone
4. Symbol nieregularnego bicia serca
5. Rozładowane baterie
6. Symbol wartości średniej
7. Data / Czas
8. Symbol uderzenia serca (miga podczas pomiaru)
9. Uderzenia na minutę
10. Paski skali WHO
11. Symbol pamięci
12. Rozkurczowe ciśnienie krwi
13. Skurczowe ciśnienie krwi



FUNKCJE CIŚNIENIOMIERZA

Komunikaty głosowe

Pamięć dla dwóch użytkowników po 120 zapamiętanych wyników

Wyświetlanie daty / godziny

Wykrywanie nieregularnego bicia serca

Uśrednianie wyników

Wskaźnik niskiego poziomu baterii

Interpretacja wyniku w skali WHO


Automatyczne wyłączanie

Możliwość regulacji poziomu dźwięków

PRZED POMIAREM**INSTALOWANIE I WYMIANA BATERII**

1. Otwórz komorę baterii.
2. Włóż baterie zgodnie z oznaczeniami znajdującymi się wewnątrz komory.
(Używaj wyłącznie baterii zgodnych ze specyfikacją: 2 szt. baterii alkalicznych 1,5V typu AAA).
3. Zamknij osłonę komory baterii.

WYMIĘŃ BATERIE W JEDNEJ Z PONIŻSZYCH SYTUACJI:

- Na ekranie widoczny jest symbol: .
- Ekran jest ciemny.
- Na ekranie nie jest wyświetlana żadna zawartość.

OSTRZEŻENIA

- △ Nie stosuj jednocześnie nowych i częściowo zużytych baterii.
- △ Nie stosuj jednocześnie baterii różnych typów i od różnych producentów.
- △ Nie wrzucaj baterii do ognia. Zagraża to eksplozją lub wyciekami.
- △ Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, wyjmij z niego baterie.
- △ Zużyte baterie są niebezpieczne dla środowiska. Nie wyrzucaj ich do śmieci.
- △ Baterie należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

USTAWIENIA

Cięśniomierz VITAMMY NEXT 0.5 oferuje możliwość zmiany wszystkich ustawień w kolejności przedstawionej poniżej. Urządzenie musi mieć zainstalowane baterie.

WYBÓR PROFILU UŻYTKOWNIKA

Urządzenie potrafi zapisywać w pamięci wyniki pomiarów dla dwóch różnych osób.

1. Aby uruchomić tryb zmiany ustawień, naciśnij i przytrzymaj przycisk **SET** przez ok. 3 sekundy. Na ekranie zacznie migać ikona użytkownika.

WYBÓR PROFILU UŻYTKOWNIKA

Urządzenie potrafi zapisywać w pamięci wyniki pomiarów dla dwóch różnych osób.

2. Aby wybrać odpowiedni dla siebie profil użytkownika, naciskaj przycisk **MEM**. Urządzenie będzie się przełączało między użytkownikiem 1, a 2.
3. Zatwierdź wybór, naciskając przycisk **SET**. Urządzenie przejdzie do ustawień daty i czasu.

USTAWIANIE DATY, CZASU I GŁOŚNOŚCI

Przed rozpoczęciem pomiaru ciśnienia ważne jest ustawienie daty i czasu w ciśnieniomierzu – wtedy tylko urządzenie będzie mogło poprawnie zapisywać w pamięci kolejne wyniki pomiarów z odpowiadającą im datą i czasem.

Zakres dat możliwych do ustawienia: 2021–2049.

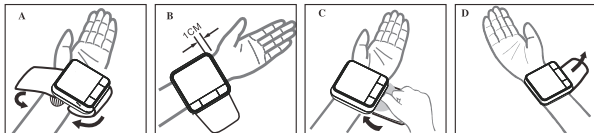
4. Naciskając przycisk **MEM** ustaw rok. Każde naciśnięcie zmienia rok o jeden w górę aż do końca zakresu.
5. Zatwierdź wybrany rok naciskając przycisk **SET**. Urządzenie przejdzie do ustawiania miesiąca.
6. Powtórz kroki 1 i 2 kolejno dla miesiąca i dnia.
7. Po zatwierdzeniu dnia, urządzenie przejdzie do ustawiania czasu.
8. Powtórz kroki 1 i 2 kolejno dla godziny i minut.
9. Zatwierdź ustawienia czasu przyciskiem **SET**.
10. Po zatwierdzeniu czasu na ekranie pojawi się migający symbol SP. Naciskając przycisk **MEM** można włączyć (ON) i wyłączyć (OFF) dźwięki. Wybór należy zatwierdzić przyciskiem **SET**.

PRZYDATNE WSKAZÓWKI, ZWŁASZCZA DLA OSÓB Z NADCIŚNIENIEM

- Przed pomiarem odpocznij 5 minut.
- Przed kolejnym pomiarem odczekaj 3 minuty. W ten sposób pozwoliś, aby cyrkulacja krwi unormowała się.
- Pomiar należy wykonywać w cichym miejscu lub pokoju.
- Przed i podczas pomiaru należy się zrelaksować, a podczas pomiaru nie należy mówić, ani ruszać się.
- Środek mankietu powinien znajdować się na wysokości prawego przedramienia serca.
- Przed rozpoczęciem pomiaru, rozsiądź się wygodnie, nie krzyżując nóg, ustawiając stopy płasko na podłożu. Plecy i ręce powinny być podparte.
- Aby uzyskiwać porównywalne wyniki, staraj się mierzyć ciśnienie w podobnych warunkach. Na przykład mierz codziennie o tej samej porze i zachowując to samo ułożenie ręki lub w sposób zalecany przez lekarza.

ZAKŁADANIE MANKIETU

Proszę odnieść się do poniższej ilustracji:



- Zdejmij wszelką biżuterię i zegarek. Wewnętrzna strona Twojej dłoni powinna być skierowana w Twoją stronę. Załóż mankiety tak, aby wyświetlacz był skierowany w Twoją stronę.
- Odległość między mankiety a dłonią powinna wynosić 1 cm.
- Zabezpiecz mankiety za pomocą rzepa tak, aby leżał wygodnie i niezbyt ciasno. Powinien być wygodny.
- Połóż rękę na stole dłoń do góry. Podeprzyj nadgarstek poduszką, tak aby mankiety znajdował się mniej więcej na tej samej wysokości co serce. Przed rozpoczęciem pomiaru pozostań nieruchomo przez 2 minuty, siedząc spokojnie.

ROZPOCZĘCIE POMIARU

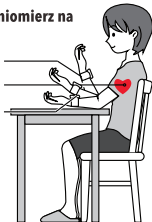
1. Usiądź wygodnie na krześle ze stopami płasko na podłodze.
 2. Upewnij się, że wybrany jest Twój profil użytkownika.
 3. Połóż rękę na stole (wnętrzem dłoni do góry) tak, aby mankiety znajdował się na wysokości serca.
 4. Naciśnij przycisk START/STOP, aby uruchomić urządzenie i dokonać pomiaru.
 5. Następnie urządzenie rozpocznie pompowanie mankiety i mierzenie ciśnienia.
 6. Na ekranie wartość ciśnienia będzie rosła.
 7. Po zakończeniu pomiaru na ekranie widoczny będzie wynik, który zapisany zostanie w pamięci urządzenia.
- △ Wskazówka:
Naciśnij przycisk START/STOP w dowolnym momencie pomiaru, aby go przerwać.
8. Naciśnij przycisk START/STOP, aby wyłączyć urządzenie, w przeciwnym przypadku, wyłączy się automatycznie po 60 sekundach.

Utrzymuj ciśnieniomierz na wysokości serca


(X)

(✓)

(X)



WYKRYWANIE NIEREGULARNEGO BICIA SERCA

Ten symbol  wskazuje, że podczas pomiaru wykryto określone nieregularności tętna. W takim przypadku wynik może odbiegać od normalnego podstawowego ciśnienia krwi - powtórz pomiar. Poinformuj lekarza o częstym pojawianiu się symbolu nieregularnego bicia serca. Ten przyrząd to oscylometryczny monitor ciśnienia krwi, który analizuje również częstotliwość tętna podczas pomiaru. Instrument jest testowany klinicznie. Jeśli podczas pomiaru wystąpi nieregularne tętno, po pomiarze zostanie wyświetlony symbol nieregularnego bicia serca. Jeżeli symbol pojawia się częściej (np. kilka razy w tygodniu przy pomiarach wykonywanych codziennie) lub nagle pojawia się częściej niż zwykle, zalecamy pacjentowi zasięgnąć porady lekarza. Urządzenie nie zastępuje badania serca, ale służy do wykrywania nieregularności tętna na wczesnym etapie.

PAMIĘĆ

Cięśniomierz VITAMMY next 0.5 przechowuje po 120 wyników pomiarów wraz z datą i czasem wykonania dla dwóch użytkowników A i B – łącznie 240 wyników.

PAMIĘĆ – PRZYWOŁYWANIE WYNIKÓW WCZEŚNIEJSZYCH POMIARÓW

Gdy urządzenie jest wyłączone, naciśnij przycisk **MEM**, by przywołać średnią wszystkich pomiarów dla użytkownika A.

Naciskaj przycisk **MEM**, by przejść do kolejnych wyników.

Najnowszy wynik pomiaru zapisywany jest jako numer 1, wcześniejsze wyniki spychane są w pamięci o jedną cyfrę. Ostatni wynik (120) zostaje wymazany z pamięci i zastąpiony nowym.

KASOWANIE WYNIKÓW

W trybie przeglądania wyników zapisanych w pamięci urządzenia, naciśnij i przytrzymaj przycisk **MEM** – wszystkie wyniki wybranego użytkownika zostaną usunięte.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

W celu zapewnienia sprawnego działania urządzenia, kieruj się poniższymi zaleceniami:

- Po każdym pomiarze umyj ręce. Jeśli jedno urządzenie jest używane przez różnych pacjentów, należy umyć ręce przed każdym użyciem i po nim.
- Nie narażaj urządzenia na ekstremalne temperatury, wilgotność, kurz lub bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Mankiet zawiera delikatną, hermetyczną komorę. Z mankietem należy obchodzić się ostrożnie i unikać wszelkiego

rodzaju uszkodzeń poprzez skręcanie lub wyboczenie.

- Wyczyść urządzenie miękką suchą ściereczką. Nie używaj benzyny, rozcieńczalników ani podobnych rozpuszczalników. Plamy na mankiecie można ostrożnie usunąć wilgotną szmatką i mydłem. Mankietu nie wolno myć w zmywarce, pralce ani zanurzać w wodzie.
- Unikaj intensywnych wstrząsów i kolizji. Unikaj silnych wibracji.
- Nigdy nie otwieraj ciśnieniomierza! Unieważnia to gwarancję producenta.
- Baterie i urządzenia elektroniczne należy utylizować zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami, a nie z odpadami domowymi.

ZGODNOŚĆ Z NORMAMI UNII EUROPEJSKIEJ

To urządzenie zostało wyprodukowane zgodnie z europejskimi normami:

- EN1060-1
- EN1060-3
- IEC 80601-2-30
- ISO81060-1
- IEC60601-1-11
- IEC60601-1
- Kompatybilność elektromagnetyczna: Urządzenie spełnia wymagania normy międzynarodowej IEC60601-1-2

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

W tej sekcji zawarto listę najczęstszych problemów i ich rozwiązań. Jeśli mimo prób rozwiązania problemów, produkt nie działa prawidłowo, skontaktuj się z serwisem lub sprzedawcą.

SYMPTOM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Na ekranie nic się nie wyświetla	Baterie są zużyte.	Wymień baterie na nowe.
	Baterie zostały zainstalowane nieprawidłowo.	Zainstaluj baterie poprawnie.
Er1	Czujnik działa nieprawidłowo	Jeśli ciśnieniomierz pompuje powietrze do mankietu, a pojawia się ten symbol, oznacza to błąd czujnika – skontaktuj się z serwisem lub sprzedawcą

SYMPTOM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Er2	Podczas pomiaru ciśnieniomierz nie wykrył pulsu lub nie może zmierzyć ciśnienia poprawnie.	Zgłoś się do serwisu lub sprzedawcy.
Er3	Wnik pomiaru wykracza poza zakres (SYS≤45mmHg, DIA≤24mmHg)	Zmierz ciśnienie jeszcze raz. Jeśli problem pojawia się często/stale, zgłoś się do serwisu lub sprzedawcy
Er4	Ciśnienie w mankiecie nie wzrasta wystarczająco (powyżej 30 mmHg w ciągu 15 sekund). Mankiet został założony zbyt luźno lub jest nieszczelny.	Założ ponownie mankiet niezbyt luźno, zgodnie z instrukcją i powtórz pomiar.

SYMPTOM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Er6	Urządzenie wykryło duże skoki ciśnienia w trakcie pomiaru	W trakcie pomiaru siedź nieruchomo i nie rozmawiaj
Er7	Zmierzone ciśnienie wykracza poza limit	Zgłoś się do serwisu lub sprzedawcy
Er8	Błąd kalibracji	Skontaktuj się z serwisem lub dystrybutorem
Mankiet nie napełnia się powietrzem	Mankiet nie jest podłączony do ciśnieniomierza lub jest nieszczelny	Sprawdź, czy mankiet jest prawidłowo podłączony do ciśnieniomierza. Jeśli tak, zorientuj się, czy uchodzi z niego powietrze. W takim przypadku należy wymienić mankiet na nowy.

OBJAŚNIENIA UŻYTYCH SYMBOLI

	Zapoznaj się z instrukcją obsługi		Urządzenie typu BF (czujnik)
	Producent		Uwaga! Tych zaleceń należy bezwzględnie przestrzegać, by uniknąć uszkodzenia urządzenia
SN	Numer seryjny		
	Prąd stały		Zużyty sprzęt należy zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Urządzenie nie może być zutylizowane wraz z pozostałymi odpadami komunalnymi.
	Data produkcji		
	Tą stroną do góry		Uwaga kruche!
	Chronić przed zamoczeniem		Chronić przed bezpośrednimi promieniami słonecznymi
	Ostrożnie - urządzenie delikatne		Oznaczenie CE 0123 symbolizuje zgodność wyrobu z dyrektywą Unii Europejskiej EC 93/42/EEC MDD
	Zakres temperatur		

SPECYFIKACJA

△ Wszelkie modyfikacje urządzenia są niedozwolone

MODEL	W02
WAGA	101 g (bez baterii)
TYP WYŚWIETLACZA	LCD 41,5×49,5 mm
WYMIARY	68×68×30
ZAWARTOŚĆ ZESTAWU	Ciśnieniomierz, instrukcja użytkownika, 2×baterie AAA, etui
WARUNKI DZIAŁANIA	Temperatura: 5–40°C; Wilgotność: 15–93%; Ciśnienie atmosferyczne: 70–106 kPa
WARUNKI PRZECHOWYWANIA I TRANSPORTU	Temperatura: -25–70°C; Wilgotność: ≤93%; Ciśnienie atmosferyczne: 70–106 kPa
METODA POMIARU	Oscylometryczna
ZAKRES POMIARU	Zakres ciśnienia osiąganego w mankiecie: < 300 mmHg Zakres pomiaru ciśnienia: rozkurczowe: 40-130mmHg, skurczowe: 60-230 mmHg Tętno: 40-199 uderzeń/minutę
DOKŁADNOŚĆ	Ciśnienie: ±3 mmHg; Tętno: ±5%

PAMIĘĆ	2 użytkowników po 120 wyników
ZASILANIE	Zasilanie bateryjne: 2 baterie AAA 1,5V
OBWÓD MANKIETU	13,5-19,5mm
AUTOMATYCZNE WYŁĄCZENIE	Po 60 sekundach
UŻYTKOWNICY	Dorośli
PRZEWIDYWANA ŻYWOTNOŚĆ URZĄDZENIA	5 lat

WSKAZÓWKI EMC - ZGODNOŚĆ ELEKTROMAGNETYCZNA

- △ Urządzenie komunikacji bezprzewodowej takie jak domowe sieci bezprzewodowe, telefony komórkowe, telefony bezprzewodowe i ich stacje bazowe oraz krótkofalówki mogą zaburzyć działanie tego urządzenia. Dlatego urządzenia tego typu należy trzymać w oddaleniu od Modelu W02.
- △ Uwaga: Urządzenie to zostało wszechstronnie przetestowane i sprawdzone w celu zapewnienia prawidłowego funkcjonowania.
- △ Uwaga: To urządzenie podczas pracy nie powinno być ustawiane obok innych urządzeń, ani ustawiane na innych urządzeniach. Jeżeli jest to konieczne, należy zweryfikować prawidłowe działanie urządzenia w takich ustawieniach.

TABELA 1. VITAMMY NEXT 0.5 (W02) WSKAZÓWKI I DEKLARACJA PRODUCENTA DOTYCZĄCE EMISJI ELEKTROMAGNETYCZNYCH

Model W02 jest przeznaczony do stosowania w środowisku elektromagnetycznym zgodnym z poniższymi specyfikacjami. Klient lub użytkownik modelu W02 powinien upewnić się, że model jest używany w tym środowisku.

Test emisji	Zgodność
Emisja RF CISPR 11	Grupa 1
Emisja RF CISPR 11	Klasa B
Emisje harmoniczne IEC 61000-3-2	Nie dotyczy
Wahania napięcia IEC 61000-3-3	Nie dotyczy

TABELA 2. WSKAZÓWKI I DEKLARACJA PRODUCENTA DOTYCZĄCE ODPORNOŚCI ELEKTROMAGNETYCZNEJ

Ciśnieniomierz VITAMMY NEXT 0.5 W02 jest przeznaczony do stosowania w środowisku elektromagnetycznym zgodnym z poniższymi specyfikacjami. Klient lub użytkownik ciśnieniomierza VITAMMY NEXT 0.5 W02 powinien upewnić się, że model jest używany w tym środowisku.

TEST ODPORNOŚCI	TEST POZIOMU IEC 60601	POZIOM ZGODNOŚCI
Wyładowania elektrostatyczne IEC 61000-4-2	± 8 kV kontakt ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV powietrze	± 8 kV kontakt ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV powietrze
Skoki napięcia IEC 61000-4-4	Nie dotyczy	Nie dotyczy
Przepięcia IEC 61000-4-5	Nie dotyczy	Nie dotyczy
Pole magnetyczne zasilania o częstotliwości (50/60 Hz) EC 61000-4-8	30A/m 50/60 Hz	30A/m 50/60 Hz
Skoki napięcia IEC 61000-4-11	0% 0,5 cyklu Przy 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° i 315° 0% 1 cykl I 70% 25/30 cykli Jedna faza: przy 00% 300 cykli	Nie dotyczy

TEST ODPORNOŚCI	TEST POZIOMU IEC 60601	POZIOM ZGODNOŚCI
Przewodzone częstotliwości radiowe IEC61000-4-6	Nie dotyczy	Nie dotyczy
Promieniowane częstotliwości radiowe IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz - 2,7 GHz 80% AM przy 1 kHz	10 V/m 80 MHz - 2,7 GHz 80% AM przy 1 kHz
Uwaga: UT jest napięcie sieci przed zastosowaniem poziomu testowego.		

TABELA 3. WSKAZÓWKI I DEKLARACJA PRODUCENTA - ODPORNOŚĆ ELEKTROMAGNETYCZNA

Ciśnieniomierz VITAMMY NEXT 0.5 W02 jest przeznaczony do stosowania w opisanym poniżej środowisku elektromagnetycznym. Klient lub użytkownik powinien upewnić się, że ciśnieniomierz jest stosowany w takim środowisku.

Częstotliwość testowa (MHz)	Pasma a) (MHz)	Usługa a)	Modulacja b)	Modulacja b) (W)	Odległość (m)	Poziom testowy odporności (V/m)
385	380-390	TETRA 400	Mod. pulsowa b) 18Hz	1.8	0.3	27
450	380-390	GMRS 460, FRS 460	FM c) ± dewiacja 5kHz, sinusoida 1kHz	2	0.3	28
710	704-787	LTE Band 13, 17	Modulacja pulsowa b) 217Hz	0.2	0.3	9
745						
780						
810	800-960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE Band 5	Modulacja pulsowa b) 18Hz	2	0.3	28
870						
930						

Częstotliwość testowa (MHz)	Pasma a) (MHz)	Usługa a)	Modulacja b)	Modulacja b) (W)	Odległość (m)	Poziom testowy odporności (V/m)
1720	1700-1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Band 1, 3, 4,25; UMTS	Modulacja pulsowa b) 217Hz	2	0.3	28
1845						
1970						
2450	2400-2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE Band 7		2	0.3	28
5240	5100-5800	WLAN 802.11 a/n		0.2	0.3	9
5500						
5785						

GWARANCJA

URZĄDZENIE: VITAMMY next 0.5 (model W02)

GWARANT: Novamed.pl Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. j. ul. Traktorowa 143, 91-203 Łódź

WSPARCIE TECHNICZNE: INFOLINIA – TEL. 887 11 00 66 E-MAIL: POMOC@NOVAMED.PL

GWARANCJA: Gwarant zapewnia Nabywcę, że urządzenie VITAMMY, którego dotyczy niniejsza gwarancja, zostało zaprojektowane i wyprodukowane w oparciu o wysokie standardy jakości oraz o dobrej jakości urządzenia, brak wad materiałowych i produkcyjnych, które mogłyby zakłócać jego prawidłowe działanie.

W przypadku wad, uszkodzeń i usterek ujawnionych w okresie niniejszej gwarancji Gwarant bezpłatnie naprawi lub wymieni urządzenie na nowe bezpłatnie w możliwie krótkim terminie nie przekraczającym 14 dni.

TYP GWARANCJI: Niniejsza gwarancja zakłada, że reklamowany sprzęt będzie dostarczony do serwisu na koszt Nabywcy, bezpłatnie naprawiony oraz bezpłatnie dostarczony z powrotem do Nabywcy.

OKRES GWARANCJI: 24 miesięcy na urządzenie, 6 miesięcy na mankiet.; Bez gwarancji na części i akcesoria ulegające zużyciu podczas normalnego użytkowania: baterie

BIEG OKRESU GWARANCJI: Gwarancja jest ważna od dnia zakupu potwierdzonego dowodem zakupu, który należy dołączyć do karty gwarancyjnej.

OBSZAR OBOWIĄZYWANIA GWARANCJI: Niniejsza gwarancja obowiązuje na terytorium Polski.

POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU STWIERDZENIA USTERKI: Aby skorzystać z gwarancji, w ciągu w ciągu 14 dni od chwili ujawnienia wady, należy skontaktować się z infolinią pomocy i wsparcia technicznego w celu uzyskania pomocy i w razie konieczności uruchomienia procedury reklamacji. W ramach procedury reklamacyjnej reklamowany sprzęt należy wysłać na adres serwisu, dołączając niniejszą kartę gwarancyjną i dowód zakupu.

WARUNKI WAŻNOŚCI GWARANCJI: W celu zachowania ważności gwarancji razem z reklamowanym urządzeniem należy dostarczyć niniejszą kartę gwarancyjną (poprawnie wypełnioną i podpisaną) oraz dowód zakupu zawierający datę zakupu wraz z nazwą zakupionego urządzenia.

OGRANICZENIA I WYŁĄCZENIA GWARANCJI:

- Gwarancja nie przewiduje żadnej rekompensaty za szkody pośrednie lub bezpośrednie, wyrządzone osobom bądź urządzeniom, gdy urządzenie nie działało lub znajdowało się w serwisie.
- Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych na skutek:
 - niewłaściwego (niezgodnego z przeznaczeniem) lub w sposób niezgodny z instrukcją użytkownika

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją przechowywania i konserwacji (np. użycia niewłaściwych środków czyszczących) oraz użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych
 - ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych
 - przyczyn natury zewnętrznej (zjawisk atmosferycznych, przepięcia w sieci energetycznej, niewłaściwego zasilania, itp.)
- Gwarancja nie obejmuje niesprawności produktu z powodu zmiany właściwości (obniżenia jakości) elementów, które ulegają naturalnemu zużyciu.
 - Naprawami gwarancyjnymi nie są czynności związane z konserwacją i czyszczeniem urządzenia opisane w Instrukcji obsługi.

Pieczęć i podpis sprzedawcy

Data

Podpis klienta

UTYLIZACJA NIEPOTRZEBNEGO SPRZĘTU PRZEZ UŻYTKOWNIKÓW DOMOWYCH W UNII EUROPEJSKIEJ



Obecność tego symbolu na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że nie można pozbyć się tego produktu w taki sam sposób jak odpadów z gospodarstw domowych. W związku z tym jesteście Państwo odpowiedzialni za utylizację zużytego sprzętu i jesteście zobowiązani dostarczyć go do autoryzowanego punktu recyklingu niepotrzebnego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Sortowanie, usuwanie i recykling zużytego sprzętu przyczyni się do ochrony zasobów naturalnych i zapewnia, że recykling odbywa się według zasad poszanowania zdrowia ludzkiego i środowiska. Aby uzyskać więcej informacji na temat punktów zbiórki zużytego sprzętu, należy skontaktować się z lokalnymi władzami bądź z lokalnym punktem utylizacji odpadów domowych.

Produkt posiada certyfikat CE

CE 0123

INFORMACJE KONTAKTOWE**PRODUCENT:**** Shenzhen Jamr Technology Co., Ltd.**

2nd Floor, A-building, No. 2 Guiyuan Road, Guihua community, Guanlan Town, Longhua New District, 518100
Shenzhen, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL W EUROPIE:** Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)**

Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany

DYSTRYBUTOR:***NOVA MED PL*****Novamed.pl Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. j.**

ul. Traktorowa 143; 91-203 Łódź, Poland

Infolinia pomocy i wsparcia technicznego: 887 11 00 66

Wyprodukowano w Chinach / Made in China

Wersja instrukcji: 01.04 / 24.02.2021